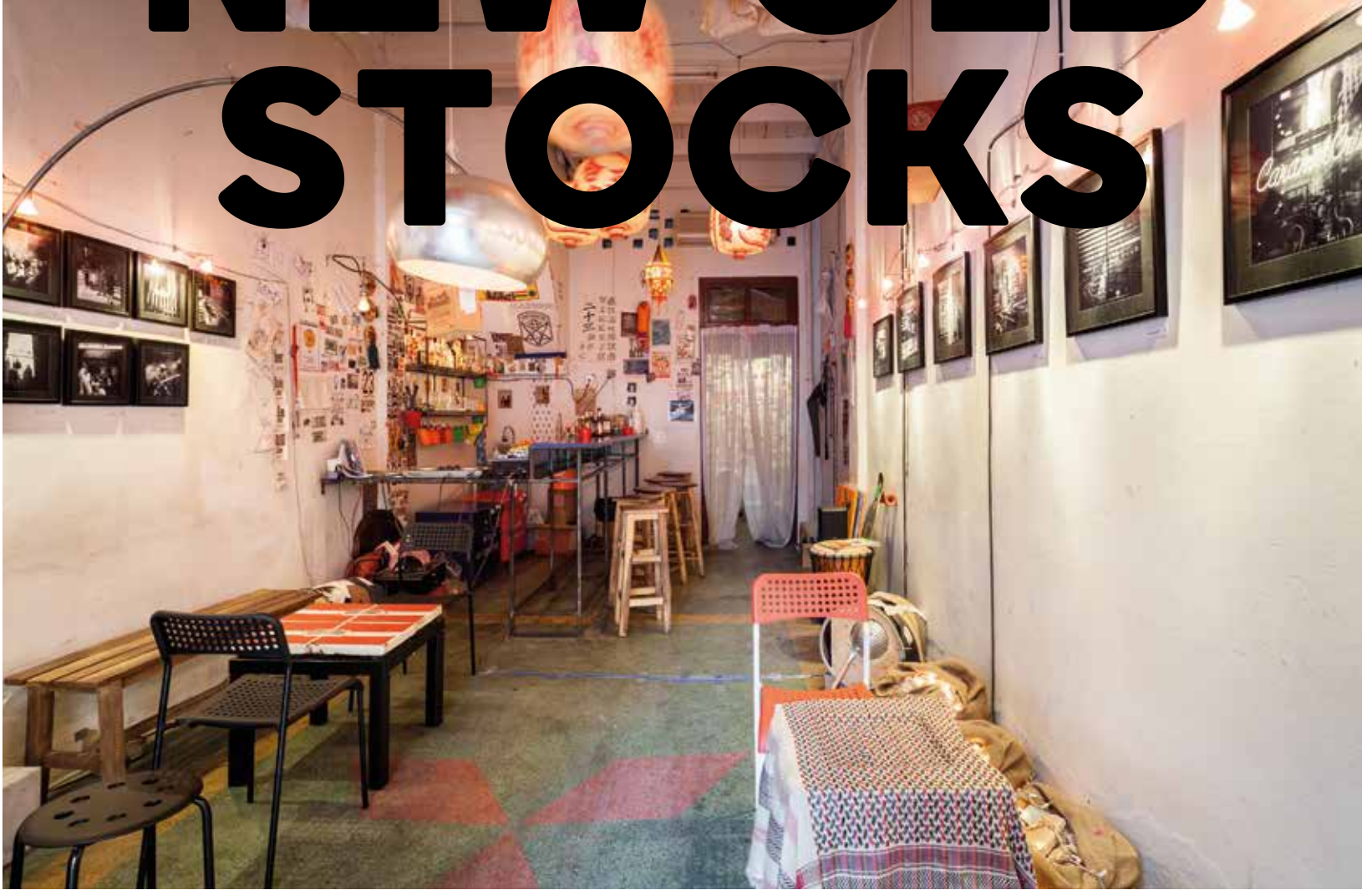


NEW OLD STOCKS



TEXT: REBECCA VICKERS / PAPHOP KERDSUP
PHOTO: KETSIREE WONGWAN

Every city should have one – a go-to neighborhood where its community of artists, designers, makers and enthusiasts of the creative disciplines can gather to support, exhibit and celebrate what they do best. In Bangkok, the riverside district along Charoenkrung Road has recently been dubbed such, and art galleries and creative spaces are popping up within the newly deemed ‘Creative District’ in a seemingly exponential fashion.

art4d spoke with those behind a variety of the venues that have chosen to call the road along the river home in order to pinpoint the draw behind the district, be it accessibility to space, support or audience, that has called upon the cities oldest paved thoroughfare to prove its potential to pave the way for something new.



Unchalee 'Lee' Anantawat SPEEDY GRANDMA

Known for its youthful spirit and alternative nature, independent art space Speedy Grandma founded in 2012 by Lee Anantawat and Thomas Menard focuses on supporting experimental ideas and communicating the transformative, and often crazy, power of art

อะไรคือคอนเซ็ปต์หรือคาแรคเตอร์หลักของที่นี่?

“บ้าคลั่ง” งานที่แสดงจะบ้าแค่ไหนก็ได้ และคุณก็สามารถใช้พื้นที่ได้ตามต้องการ หรือจะถ่ายทอดจิตวิญญาณความเป็นเด็กของคุณก็ได้อีกด้วย คือ แกรนด์มานะ อาจจะแก่ แต่แกก็ยังเฝ้าอยู่ ประมาณนั้น

คุณเห็นศักยภาพอะไรในย่านเจริญกรุง?

จริงๆ แล้วเราถือเป็นผู้บุกเบิกย่านนี้เลยนะ เมื่อก่อนตรงนี้เคยเป็นปอนมาก่อน และก็ไม่ค่อยมีใครสนใจเพราะคนแถวนี้เขาก็มาแข่งเอาที่กันแถวนี้อยู่แล้ว เราก็เหมือนกับมาเพิ่มปริมาณคนขึ้นมาอีกหน่อย คิดว่าเป็นเพราะค่าเช่าไม่แพงมาก ถ้าเทียบกับที่แถวสุขุมวิทด้วย

มีข้อเสียใหม่กับการเปิดแกลเลอรีแถวนี้?

คนแถวนี้เป็นคนพื้นที่อาศัยอยู่กันมานาน จึงเป็นชุมชนที่ค่อนข้างเข้มแข็ง เราพยายามที่จะเข้าไปมีส่วนร่วมกับชุมชนตรงนั้น แต่บางครั้งเราก็รู้สึกเหมือนตัวเองเป็นผู้บุกรุก หรือไม่ก็แปลกประหลาดอยู่กลุ่มเดียว

Speedy Grandma เปิดมาได้มากกว่าสามปีแล้ว ชอบงานแสดงครั้งไหนมากที่สุด? งานของ Liam Morgan เมื่อปีที่แล้วก็น่าสนใจนะ มันเป็นศิลปะแบบล่องหน และก็ไม่มีงานศิลปะจริงๆ ลักซัน เป็นแค่แคบชั่นแปะอยู่บนฝาผนัง คนที่มาดูเซอร์ไพรส์กันหมด บางคนก็สับสน บางคนก็ถึงขั้นโมโหเพราะคิดว่าเราจงใจกวนประสาท แต่มันทำให้เราย้อนกลับมาคิดทบทวนเรื่องงานนิทรรศการศิลปะว่ามันควรจะ ต้องเป็นอย่างไร หรือมีแนวโน้มที่จะเป็นอย่างไรได้บ้าง

รายได้หลักของแกลเลอรีมาจากไหน?

เราพยายามหาเงินมากขึ้นเพื่อที่จะจัดกิจกรรมได้มากขึ้น ขายเบียร์ให้มากขึ้น แต่มันก็ไม่ใช่ง่ายเลย เราไม่ค่อยอยากจอร์บสปอนเซอร์เท่าไรเพราะรู้ว่ามันไม่ฟรีจริงๆ หรือก และตอนนี้เราก็ทำอะไรได้อย่างอิสระมาก เราก็หวังว่าจะมีใครสักคนที่พร้อมจะสนับสนุนแกลเลอรีเล็กๆ บ้าง

เรามองว่าเจริญกรุงกำลังจะพัฒนาไปเป็นย่านศิลปะแห่งใหม่ คุณคิดว่าบทบาทของคุณต่อการเจริญเติบโตในย่านนี้เป็นอย่างไร?

เราคิดว่าเราพยายามทำทุกอย่างให้ดีที่สุด และสนับสนุนทุกคนที่เข้ามาอย่างเต็มที่ก็เท่านั้น มันอาจจะฟังดูเห็นแก่ตัวนะ แต่เราก็พยายามคิดว่า ถ้าเราทำอะไรดีๆ มันก็น่าจะเพียงพอแล้ว

What is the main concept/character of your gallery?

Crazy. The work can be crazy and you can do many things with the space. And also our young spirit. Grandma is old but still young.

What potential do you see in Charoenkrung?

Actually we were the first ones to be around here. Before on this corner there used to be a gambling place, so at the time no one really minded because people were always hanging out and partying here anyway so it was just like we were adding more people. I guess that the rent is still cheap compared to Sukhumvit also.

Any disadvantages to opening a gallery in Charoenkrung?

Most people actually live here for a long time so they build and already have quite a strong community. We actually really try to integrate into the community around here but sometimes I feel like we are intruders or an alien in a way.

You've been open for over three years now, what has been your favorite show that you've had in the space?

Maybe a good one to talk about was the show of Liam Morgan last year. The work was invisible art so there was no actual artwork at all, just captions put on the wall. Some people were super surprised, some were confused and some were really angry about it like they felt that we had just took a piss on them. But it made me think a lot about the art exhibition and what is it supposed to be like, or what it can be like.

And what is your primary source of income to support the space?

We always have to try to find more money so we have to create more events and sell more beers, but it is really a bit of a big struggle for us. I am kind of against the idea of getting sponsors because I know they never come for free and now we have so much freedom. I think we wish for a generous investor that wants to spend some money each month to support a small art gallery.

Charoenkrung is developing into something of a new arts district. What role do you play in the growth of the Charoenkrung community?

I think we try to do our thing here in the best way and support all the people that come here, just that. Maybe it sounds selfish but we try to think that if we try to do this good thing it should be enough.

facebook.com/SpeedyGrandma

Dan Burman, Bongkoch Chansri and Thamrat Panpumchuen BRIDGE CAFÉ & ART SPACE

Encompassing a renovated shophouse well loved for its rooftop parties and view of the neighborhood, Bridge Café & Art Space is a gallery and café hosting exhibitions and performances. Managed by Bongkoch Chansri, Thamrat Panpumchuen and Dan Burman, the space aims to bridge the gap between local and international artists

อะไรคือคอนเซ็ปต์หรือคาแรคเตอร์หลักของที่นี่?

โจทย์ของเราเริ่มจากโลเคชั่น เราเจอพื้นที่และคิดว่าน่าจะมี art avenue อยู่แถวนี้บ้าง เราตั้งชื่อแกลเลอรีจากโลเคชั่นใกล้สะพาน บวกด้วยคอนเซ็ปต์ที่ว่าสะพานสามารถเชื่อมอะไรต่อมิอะไรเข้าด้วยกันได้ เราพยายามที่จะเชื่อมศิลปินไทยและต่างประเทศเข้าด้วยกัน มาทำงานด้วยกัน เราเชื่อว่าเรื่องสำคัญก็คือขอบเขตจะไม่ปรากฏเด่นชัดอีกต่อไป

ทำไมถึงเลือกย่านเจริญกรุง?

คือ... เราอยากจะทำอะไรก็ได้ ประเภทว่าเราวิจัยตลาดมาเป็นอย่างนี้นะนะ แต่จริงๆ แล้วคือ เราพักอยู่แถวนี้ แล้วก็เห็นป้ายปล่อยเช่า มันเป็นโชคดีล้วนๆ ที่ย่านเจริญกรุงกำลังเป็นย่านที่บูมเรื่องศิลปะในกรุงเทพฯ

คุณเห็นศักยภาพอะไรในพื้นที่แถวนี้?

มันเป็นวงจรปกติของเมืองใหญ่ๆ ที่พื้นที่แต่ละแห่งจะโดดเด่นในเรื่องใดเรื่องหนึ่ง และก็จะมีกิจการตามมาเปิดภายในบริเวณเดียวกัน แต่นั่นก็แปลว่าค่าเช่าจะพุ่งกระฉูดขึ้น และแน่นอนว่ากิจการดั้งเดิมที่ทำให้ย่านนี้โด่งดังก็ไม่สามารถดำรงอยู่ได้อีกต่อไป เราคิดว่าเจริญกรุงยังอยู่ในระดับที่ไม่เสียหาย คือมันยังมีพื้นที่ที่ราคาพอเอื้อมาถึง และคุณสามารถเสี่ยงลงทุนทำอะไรแปลกๆ ได้บ้าง

มีข้อเสียอะไรบ้างในการมาเปิดแกลเลอรีในละแวกนี้?

ดูเหมือนว่าคนในพื้นที่จะกล้าๆ กลั้วๆ ที่จะเดินเข้ามาในแกลเลอรีนะ เขาชอบถามว่าค่าเช่าราคาเท่าไรนะ

พวกคุณคิดว่า Bridge มีบทบาทอย่างไรในการพัฒนาย่านเจริญกรุงให้กลายเป็นชุมชนทางศิลปะ?

ตอนนี้ เราก็กเริ่มถกเถียงประเด็นนี้กันอย่างจริงจังแล้วว่าจะร่วมมือกันอย่างไรดี เราว่ามันเป็นเรื่องจำเป็นที่เราจะต้องร่วมมือกันและเกาะกันเป็นกลุ่มก้อน เพื่อแบ่งปันความรู้และสร้างคอนเนคชั่น เวลาเราทำงานร่วมกัน อะไรๆ ก็จะไปได้สวย อย่างงาน Gallery Hopping Night เป็นต้น

คุณวางแผนให้ Bridge ไว้ว่าอย่างไร?

เราอยากจะทำงานของศิลปินต่างประเทศเข้ามาและสร้างสายสัมพันธ์ระหว่างแกลเลอรีของเรากับแกลเลอรีอื่นๆ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

What is the main concept/character of your gallery?

We started with the location. We found the space and thought that this area should have an art venue and we got the name from the location by the bridge, but also the idea that a bridge can be a connection between many things. We have also been trying to bring together Thai and international artists, to work together as well as alongside each other. I think to a certain extent that those borders are breaking down.

Why did you choose the Charoenkrung area?

Well, I'd love to say that we statistically analyzed the trends in the industry but actually we just happened to live around the corner and were walking past and saw the for rent sign. It is really just luck that the Charoenkrung area just happens to be the best place in Bangkok for this sort of thing at the moment.

What potential do you see in the neighborhood?

I think it is the natural cycle of cities that a certain area will become well known for something and a lot of business will move to that area, but that also means that rent will skyrocket and eventually the sorts of businesses that made the area known cannot afford to be there anymore. I think this area is on the bottom end of that scale now, where you can still find places that have a lot of potential and are affordable, that you can take risks and do strange things in.

Any disadvantages to opening a gallery in Charoenkrung?

I think local people around here are sometimes scared to come in the gallery. They will ask us how much they have to pay to come in and have a look.

What role do you think Bridge plays in the development of the Charoenkrung art community?

At this time there is a lot of discussion going on about collaborating and I think it is very important for us to work together and consider ourselves as a unit, to share knowledge and contacts. When we work together it goes really well, like the Gallery Hopping Night for example.

Plans for Bridge in the future?

We'd like to bring more artists from overseas and forge links between our gallery and galleries in other Southeast Asia countries.

facebook.com/bridgeartspace



MORE EXHIBITION ↑



Thomas Menard

SOY SAUCE FACTORY

At Soy Sauce Factory, the name is all that remains to reference the building's previous function, as the renovated art space, restaurant and bar owned and managed by Thomas Menard brings new purpose and clientele with a penchant for the city's creativity to the neighborhood

อะไรคือคอนเซ็ปต์หรือคาแรคเตอร์หลักของ Soy Sauce Factory?

ภาพถ่าย จะสไลด์ไหนก็ได้ ตั้งแต่ภาพข่าวร่วมสมัย ภาพแลนด์สเคป ภาพพอด-เทรต ภาพการเมือง หรือสารคดี ก็ได้ทั้งนั้น มันเป็นพื้นที่ที่เหมาะสมกับการแสดง ภาพถ่ายเพราะช่างภาพชุดแรกๆ ที่เข้ามานำเสนอเรื่องราวในทวีปเอเชียก็มาปักหลักทำงานที่นี่ แต่ที่นั่นแหละ เราก็จัดแสดงผลงานอื่นๆ ด้วย เพราะมันก็เกี่ยวเนื่องกับรายได้และความหลากหลาย ถ้าผมสามารถจัดงานแสดงภาพถ่ายได้อย่างเดียวแล้วไปรอด ผมคงทำแค่นั้น

ทำไมถึงเลือกมาอยู่ในย่านเจริญกรุง?

เพราะประวัติศาสตร์ของมัน เจริญกรุงเป็นถนนสายแรกในกรุงเทพฯ ตั้งอยู่ติดตลาดน้อย เย็นราช แม่น้ำเจ้าพระยา และสีลม ผมชอบเพราะมันเป็นพื้นที่เดียวในกรุงเทพฯ ที่คุณยังสามารถเดินไปเดินมา ดูผู้คนทำงานฝีมือต่างๆ ริมนอนได้

คุณเห็นศักยภาพอะไรในย่านนี้?

คนจีนที่เคยอาศัยอยู่ที่นั่นเลิกปรับปรุงอาคารไปแล้ว แต่เอามาทำเป็นโกดังเก็บของ หรือไม่ก็ปล่อยร้างไป ถ้าในอนาคตโกดังเหล่านี้สามารถกลายเป็นสถานที่สำหรับงานศิลปะได้ มันก็จะเพิ่มมูลค่าได้มากกว่านี้ และการตกแต่งร้านรวงต่างๆ ก็ทำให้อาคารดูมีเสน่ห์ได้ มันสามารถสร้างอัตลักษณ์ คาแรคเตอร์ และดึงดูดคนได้หลากหลาย

มีข้อดีและข้อเสียอะไรบ้างกับการเปิดแกลเลอรีในเจริญกรุง?

ไม่มีข้อดีหรอก มีแต่ข้อเสีย ข้อดีคือความฮิป ซึ่งก็ช่วยแค่ทำให้ผู้คนมาดื่มเบียร์ ไม่ได้มาซื้องานศิลปะหรืออะไร ดังนั้น ในมุมมองของแกลเลอรี มันก็ไม่ใช่ข้อดีจริงๆ หรือ ข้อดีสำหรับแกลเลอรีนั้นจะเกิดขึ้นเมื่อแกลเลอรีไปอยู่ในห้างสรรพสินค้า แต่สำหรับพื้นที่แบบเจริญกรุงนี้ คงจะมีแต่ชาวต่างประเทศและชาวญี่ปุ่นเท่านั้นที่เข้าใจได้อย่างรวดเร็ว แต่คนไทยไม่ใช่แบบนั้น ยกตัวอย่างเช่น ผมเองคงไม่คิดจะซื้องานศิลปะจากแกลเลอรีในห้างสรรพสินค้าหรอก คงจะเป็นเรื่องประหลาด และก็แปลกถ้าคุณจะไปซื้องานศิลปะในที่แบบนั้น

เจริญกรุงดูกำลังจะกลายเป็นย่านศิลปะแห่งใหม่ คุณคิดว่าตัวเองมีบทบาทอย่างไรในการเจริญเติบโตของชุมชนนี้?

ในแง่ของธุรกิจ ผมมีกิจการสองสามแห่งบริเวณนี้ และธุรกิจเสริมของผมก็คือพัฒนาอสังหาริมทรัพย์ ผมจึงสนใจมากๆ ที่พื้นที่แห่งนี้จะกลายเป็นแหล่งรวมงานศิลปะ ผมมีร้านที่ผมปรับปรุงและปล่อยเช่า ทุกสัปดาห์ก็จะมีคนมาถามหาที่ว่าง ในตอนแรกๆ มีแต่กลุ่มชาวต่างชาติที่อยากหาที่พัก แต่ตอนนี้มีคนอยากจะทำสตูดิโอหรือทำเวิร์กช็อป สตูดิโองานจิ๋วเวลรี่ ร้านสัก ชวนา หรือร้านชา คนที่สนใจพื้นที่แถบนี้ได้เปลี่ยนไปจากเดิม ไม่ได้มีแค่ฝรั่งอีกต่อไป

What is the main concept/character of your gallery?

Here is more about any kind of photography. It could be a contemporary modern photojournalist, landscape, portrait, political or documentary. There is a good pool of photography around here because the first photographers that came to cover stories in Asia usually had their headquarters in this area. But again, we have lots of different kinds of shows here too. It is more about the profitability and trying to be pragmatic. If I could do only photography and that could sustain itself that would be the main concept.

Why did you choose to open Soy Sauce Factory in Charoenkrung?

I chose this area because of the history it has, such as having the first road in Bangkok, and it is next to Talad Noi, Chinatown, the river and Silom. I also like it because it is one of the only areas in Bangkok where you can still walk around and see artisan people working in the street.

What potential do you see in the neighborhood?

Most of the Chinese who stop living here don't renovate their places but just make them to be storage or let them become abandoned. If in the future all the storage places of the Chinese people in this area could become arty or creative places it would be, I think, a much better value. Also the shophouses can lead to customization of the buildings and you get more different people, identities and character.

What are the advantages and disadvantages to opening a gallery in Charoenkrung?

There are no advantages, only disadvantages. The advantage is the cool factor but it only brings people together to get a beer, it doesn't bring people to actually buy the art so from the gallery perspective it is not really an advantage. The only advantage for a gallery is when they establish in a mall. Westerners and the Japanese will connect really easily with this kind of space but not the Thais. For example, I wouldn't buy an artwork from a gallery in a shopping mall, it would be crazy to do that.

We see Charoenkrung as an area which is developing into something of a new arts district. What role do you play in the growth of the Charoenkrung community?

From a business point of view I have a few shophouses in the area and my side business is more property development so I have a direct interest that this area become the creative district. I get shophouses that I renovate and rent out and every week I have people asking me for spaces. In the beginning it was just foreigners who wanted to make apartments but now I have people who want to make an office for a workshop, a studio for jewelry, a tattoo studio, a sauna or a tea shop. The people who are attracted to this area have changed category and now it is not just only foreigners.

facebook.com/soysaucefactory

Tawatchai Pattanaporn PATANI STUDIO

The only analog photography studio in Bangkok providing full darkroom and film developing services including contact sheet printing and enlarging, Tawatchai Pattanaporn's Patani Studio set in a two-storey shophouse of Soi Nana further functions as the artist's personal studio and workspace

คอนเซ็ปต์หลักของ Patani Studio คืออะไร?

ภาพถ่ายอนาล็อก เราสามารถล้างฟิล์ม อัด และขยายภาพได้ เราทำทั้งภาพขาวดำ ภาพสี และฟิล์มสไลด์ เราสามารถทำได้ทั้งกระบวนการ แต่ผมอยู่ที่นั่นคนเดียว ก็ต้องใช้เวลานานหน่อย ทั้งหมดเป็นงานฝีมือ

ทำไมถึงเลือกเปิดสตูดิโอในเจริญกรุง?

มันเป็นตัวเลือกแรกของผม และเมื่อผมมาดู มันก็มีห้องว่างให้เช่าเยอะมาก มันอยู่ใกล้รถไฟฟ้าใต้ดินและเยาวราช ซึ่งมีอาหารอร่อย และก็ใกล้พลับพลาไชยที่เป็นแหล่งรวมร้านถ่ายรูปเก่าๆ ด้วย

ลูกค้าส่วนใหญ่ของคุณเป็นใคร?

ก็คนหลายกลุ่มที่จริงจังกับภาพถ่ายอนาล็อก ตอนนี้มีแล็บหลายที่ที่คุณส่งฟิล์มไป รอชั่วโมงเดียวก็ได้คืนมาแล้ว แต่ผมจริงจังกับการอัดภาพมากกว่านั้น คุณสามารถส่งอัดคอนแทคพริ้นท์ได้ ซึ่งผมว่าไม่มีใครทำแล้ว เพราะมันใช้เวลา แต่ช่างภาพมืออาชีพต้องการคอนแทคพริ้นท์เพื่อจะได้เห็นภาพรวมทั้งหมด ผมมีลูกค้าจากเวียดนาม และนักท่องเที่ยวที่แวะมาทั้งฟิล์มไว้แล้วก็หนีไปเที่ยวสามเดือนก่อนค่อยกลับมาครับ แล็บแบบนี้มีไม่มากนักในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

เจริญกรุงกำลังจะกลายเป็นพื้นที่ศิลปะแห่งใหม่ คุณคิดว่าตัวเองมีบทบาทอย่างไรในการพัฒนาพื้นที่บริเวณนี้?

เดือนหน้าเราจะมینگาน Nana Jumble Fair ที่ผมและ Ekua Yankah จาก Project 189 Bangkok รับผิดชอบอยู่ แต่สำหรับชุมชนศิลปะนั้นผมไม่ได้มีส่วนร่วมมากนักเพราะผมทำงานอยู่ที่นี่ แล้วก็ไปแสดงงานนอกพื้นที่มากกว่า แต่ในเรื่องของการก่อตั้งชุมชน ผมรู้จักคนแถวนี้ดี และบางคนอาจจะแนะนำเพื่อนให้มาใช้แล็บของผม เราสนับสนุนกันและกัน แต่ก็แล้วแต่วาระและสถานที่

วางแผนอะไรไว้ในอนาคต?

ตอนผมมาที่นี่ใหม่ๆ ผมต้องการสตูดิโอที่เปิดประตูไว้เสมอ คนจะได้เข้าออกได้ตามใจ ผมวางแผนที่จะขายหนังสือศิลปะมือสอง และอะไรอื่นๆ แต่ตอนนี้ผมคิดว่าผมน่าจะปิดสตูดิโอและรับนัดเท่านั้น คนจะได้มาเยี่ยมชมได้ในขณะที่ผมก็มีพื้นที่ส่วนตัวทำงาน ผมอาจจะวางแผนทำกิจกรรมเพื่อการศึกษาสักอย่างสำหรับคนที่อยากเรียนรู้เรื่องการถ่ายภาพแบบอนาล็อก ผมจะทำงานส่วนตัวของผม และถ้าผมมีเงินลงทุนและพื้นที่พอ ผมอาจจะทำเวิร์กช็อปล้างอัดภาพ

What is the main concept behind Patani Studio?

Analog photography. We can develop, process the film, do contact printing and enlarging. We do both black and white, color and also slide film. We can do the whole process but I run the space alone so it takes a bit of time, like a handcraft.

Why did you choose to open Patani Studio in Charoenkrung?

This area was my first choice and when I came to check they had many available units. It is close to the MRT and Chinatown, so we have many delicious foods and it is also close to Plubplachai, an old community of photography shops that used to be around here.

Who are your clients?

They are people who are quite serious about analog prints. Now there are many labs where you can drop your film and wait one hour to get it back, but here I am quite serious about the printing. You can get the direct contact print and I think no other shop can do that. It takes time but the serious photographer needs the analog contact print so that they can see the potential of the frame. I have clients from Vietnam and travelers who drop their film and go travel for three months and then come back and pick it up. There are not many of this kind of lab in Southeast Asia.

Charoenkrung is developing into something of a new arts district. What role do you, and perhaps Soi Nana, play in the growth of the Charoenkrung community?

Next month we are going to have the Nana Jumble Fair that I and Ekua Yankah from Project 189 Bangkok are in charge of, but for the arts community I am not that involved because I do my work here but exhibit outside of the area. But in terms of the community setting, we all know each other and some might recommend a photographer friend to use my studio and service. We support each other but it depends on the time and the location.

Any future plans for Patani Studio?

When I first arrived here I wanted the studio to have an open door, where everyone could come and visit and I planned to sell secondhand art books and some other stuff. But now I think it is better to close the door and invite people by appointment. People can come and knock on the door but there is still a private place to work. I might also make a plan for some educational activities, for those who want to learn about analog photography. I will stay with my personal work but if I have budget and some space available I might do a darkroom workshop.

facebook.com/patanistudio





๑
๙๙๗
๑๑๙๗
๙๘๙

โทรศัพท์
266- ๙๒-๕

Flammable

Jeff Gompertz François Langello NACC

An artist run exhibition and project space, NACC is, as described by managing artists Jeff Gompertz and François Langello, not a gallery, café or even a bar, but rather a shophouse venue focused on supporting media, photography, installation and performance works as well as guest curatorial projects

คอนเซ็ปต์หลักของ NACC คืออะไร?

เราเป็นศิลปินสองคนที่ผันตัวมาสร้างพื้นที่แสดงงานศิลปะ เราไม่ใช่แกลเลอรี เราไม่ใช่คาเฟ่ และเราไม่ใช่บาร์ แต่เราเปิดกว้างสำหรับโปรเจกต์และคนที่มีรสนิยมเดียวกัน หรือจะเป็นคนที่รสนิยมแตกต่างกันก็ได้ เพื่อที่จะได้มาสร้างสรรค์สิ่งต่างๆ ที่นี้ร่วมกัน สิ่งที่เราทำถือเป็นเรื่องธรรมดาหลายๆ ที่ศิลปินอิสระสักคนจะเปิดพื้นที่แสดงงานในเมือง มันแค่ดูแปลกในกรุงเทพฯ เท่านั้นแหละ

NACC แปลว่า?

NACC มีที่มาจากสองสิ่ง เราชอบการบอกใบ้ และสิ่งที่ดูเหมือนจะเป็น แต่ก็ไม่ได้เป็นแบบนั้น NACC ย่อมาจาก Nana Art and Culture Center แต่ก็ยังมีอีกส่วนที่มาจาก National Anti-Corruption Council เช่นกัน

ทำไมถึงเลือกมาตั้งพื้นที่ในย่านเจริญกรุง?

เราสองคนอยู่แถวนี้มาได้สักพักแล้ว ในฐานะพื้นที่ทางศิลปะ เราจำเป็นต้องพึ่งชุมชนแถวนี้ ซึ่งมันก็ลงตัวพอดี เราเคยคุยๆ กับเพื่อนๆ เราและถามว่าแถวไหนเป็นย่านศิลปะจริงๆ กันแน่ แถวไหนที่มีดีกและคนใช้ชั้นดาดฟ้าเป็นสตูดิโอ บริเวณนี้เป็นเหมือนพื้นที่ดาดฟ้าที่นั่น แต่แค่อยู่บนดิน เพราะมันเป็นพื้นที่ที่หลากหลาย มีสถาปัตยกรรมที่หลากหลาย และเราก็เข้ามาจัดการให้เรียบร้อย ศิลปินต้องการชุมชนเพราะพวกเขาเป็นส่วนหนึ่งในนั้น คุณสามารถแวะที่สตูดิโอหนึ่งและไปสมทบกับคนอื่นที่อีกสตูดิโอหนึ่งได้ อาจจะมีคนเดินผ่านสตูดิโอของคุณแล้วบอกว่า “ลองแวะดูกันมั้ย?” และเราก็ได้ดูงานศิลปะกัน

คุณเห็นศักยภาพอะไรในย่านนี้?

คุณหาของได้ทุกอย่างในย่านนี้ ตั้งแต่อุปกรณ์การทาสี อุปกรณ์ต่างๆ พลาสติก ไปถึงไฟ LED ไม่มีอะไรที่ไม่มีขายในย่านนี้

รายได้หลักของ NACC มาจากไหน?

เราเปิดร้านขายอาหารตามสั่งตรงพื้นที่ด้านหน้า ซึ่งมันก็กลายเป็นแบ็คกราวนด์ไปโดยปริยาย กลายเป็นอินสตอลเลชัน และระบบนิเวศที่มีเอกลักษณ์ถึงจุดยืน และความสัมพันธ์ของเรากับชุมชน และเราเป็นใครในฐานะศิลปิน และเราต้องการทำอะไร มันเป็นเรื่องที่น่าสนใจสำหรับพวกเรา เพราะมันทำให้เราสามารถอยู่รอดได้ด้วยตัวเอง และก็ทำให้ NACC เป็นพื้นที่ที่คุณสามารถทำงานอาร์ตได้โดยไม่ต้องสูญเสียตัวตน

How would you describe the main concept of your space?

We are two artists who started an art space. We are not a gallery, we are not a café and we are not a bar, but we are open to projects and to likeminded people in our circle or outside of our circle to make things here. What we are doing is actually quite normal for an independent artist run art space in urban places; it is only unusual in Bangkok.

What does NACC stand for?

NACC stands for two things, we like double entendres and things that are not quite as they seem, so it stands for Nana Art and Culture Center and is also a bit of a play on National Anti-Corruption Council.

Why did you choose to open the space in Charoenkrung?

We both have spent quite a bit of time in the neighborhood. As an art space you need to have a community around you so it was kind of natural. We used to have conversations with some of our friends where people would ask, where is the real art neighborhood? Where is the loft building and the place where people have studios? This is like horizontal loft living as this is a different urban place with different architecture so this is how we have to do it. Artists need a neighborhood because that is how things happen. You can drop in on a studio or somebody else is at the other guy's studio and they pass by your studio and say 'lets go look in there' and then the next thing you know you have a show.

What potential do you see in the neighborhood?

You can find anything you need here, from chemicals to paint to hardware supplies and plastic to LEDs, it is readily available.

And what is your primary source of income to support the space?

In the front of the space we are running a street food restaurant that becomes kind of the background. It is an installation but it is also an ecosystem and a statement about our position and relationship with the neighborhood and who we are as artists and what we like to do. It was interesting for us that it is also a way to support the ultimate goal of having a kind of self-sustaining place, where you can work on art projects and not have to compromise.

facebook.com/naccbkk

Myrtille Tibayrenc Nicolas Dali BUKRUK Art Festival

Setting up shop outside the constraints of any particular venue, urban arts festival BUKRUK II hits up the streets of BKK with public wall paintings, artist talks, exhibitions, projection mapping and a music festival. Curated by Myrtille Tibayrenc and Nicolas Dali, this year's event is the second, and likely not the last, of its kind to be held in Bangkok

คอนเซ็ปต์หลักของ BUKRUK คืออะไร?

เราต้องการสร้างงานศิลปะในพื้นที่สาธารณะรอบกรุงเทพฯ เพื่อที่ทุกคนจะได้มีโอกาสเข้าถึงศิลปะ เพราะเราเชื่อว่าผู้คนส่วนใหญ่ไม่เข้าแกลเลอรีและพิพิธภัณฑ์ เราก็เลยเอางานศิลปะออกมาบนถนนเพื่อให้เป็นส่วนหนึ่งในชีวิตประจำวันของผู้คนและส่วนหนึ่งของเมือง

ทำไมคุณถึงเลือกย่านเจริญกรุง คุณเห็นศักยภาพอะไรในย่านนี้?

เราวมกลุ่มกันเพื่อที่จะอนุรักษ์อาคารเก่าที่อยู่บริเวณนี้ และเราก็คิดว่ามันคุ้มค่ามากทีเดียว ยกตัวอย่างเมื่อก่อนที่เขาสตรีทอาร์ตเข้ามาฟื้นฟูให้กลายเป็นจุดท่องเที่ยว หลังจากนั้นก็ค่อยๆ รีโนเวทอาคารเก่าโดยการอนุรักษ์ไว้อย่างรู้คุณค่า อีกเหตุผลหนึ่งก็คือมันเป็นย่านที่ไม่มีใครในกรุงเทพฯ คิดจะมาเพราะมันไม่มีอะไรเลย มีแค่ร้านที่เปิดเรียงๆ กัน แต่ก็ไม่มีอะไรน่าซื้อ แต่ตอนนี้ผู้คนเริ่มหลงใหลมาแล้ว และทุกคนก็เริ่มเห็นคุณค่าของอาคารเก่า

มีข้อเสียหรือความท้าทายอะไรบ้างที่พบ?

มาเฟีย เราต้องจ่ายใต้โต๊ะก่อนโตเพื่อแลกกับพื้นที่กำแพงเล็กๆ ให้ศิลปินได้พื้นที่ เราไม่แน่ใจว่ามันเป็นธรรมเนียมปฏิบัติพื้นฐานของแถวนี้หรือเปล่า แต่มันมีอยู่ทุกที่เลย

แล้วผู้ชมของ BUKRUK ละ ส่วนมากเป็นใคร?

คนดูกลุ่มแรกเป็นก๊วนมอเตอร์ไซค์รับจ้าง ทุกวัน พวกเขาจะเอาข้าวมานั่งกินเอาเบียร์มาดื่ม และคุยเล่นกัน งานศิลปะประเภทนี้จึงตรงที่ว่ามันเป็นของทุกคนเพราะมันตั้งอยู่ในพื้นที่ของพวกเขา มันก็เลยกลายเป็นอัตลักษณ์ของพวกเขาไปด้วย มันค่อยๆ เปลี่ยนพื้นที่และเปลี่ยนพวกเขาไปพร้อมๆ กัน

การพัฒนาเจริญกรุงให้กลายเป็นย่านศิลปะมีบทบาทต่อ BUKRUK อย่างไรบ้าง?

ตอนแรกเราโฟกัสที่เยาวราชเป็นหลัก แล้วค่อยๆ เลยมาย่านเก่าแถวๆ นั้น และเราก็มาเจอกับพื้นที่ในย่านสร้างสรรค์ส่วนนี้ และก็รู้ว่าโปรเจกต์นี้ยาวไปถึงริมน้ำเลย เราได้รับเชิญให้ไปเข้าร่วมประชุมสองสามครั้ง เจอคนจาก TAT และจีเอ็มจาก Shangri-la Hotel ทุกคนดูตื่นเต้นกับ BUKRUK มาก เราเลยตัดสินใจร่วมมือกันและเข้าร่วมเป็นส่วนหนึ่งในพื้นที่นี้ มันเป็นเรื่องการตัดสินใจในการทำงานกับพวกเขา พวกเขามีไอเดียที่ดีและทำงานด้วยง่ายมาก

วางแผนสำหรับ BUKRUK 3 ไร่หรือยัง?

ปี พ.ศ. 2561 เราฝันเฟื่องไว้ว่าจะเชิญศิลปินจากอเมริกาเหนือและอเมริกาใต้มาด้วย ไม่ใช่เฉพาะศิลปินจากฝั่งยุโรป และเราก็วางแผนจะขยาย BUKRUK ไปที่เมืองใหญ่ๆ เมืองอื่น อย่างเชียงใหม่ หรืออาจจะไปที่สุโขทัยด้วย

What is the main concept behind BUKRUK?

To have public art in Bangkok for everybody to enjoy because I think the majority of people don't step into galleries and museums easily. We wanted to do it in the street so it could be a part of everyday life and a part of the city.

Why did you choose to utilize the Charoenkrung area this time?

We met up with a bunch of people who were trying to fight to preserve the ancient buildings they still have in this area and we thought it was worth fighting for. We took the example of Penang where they put a bit of street art in an area and then it became a booming touristic area. They then started renovating all the ancient buildings and preserving them as they at last found out the value it had. Another reason is that a lot of people who actually live in Bangkok never come here because there is no attraction really. It is just shophouses and nothing to buy. Now people come a lot and they notice the ancient buildings.

Any disadvantage or challenge the area posed?

The mafia. We had to bribe them a lot just to have a little space in front of the wall to paint. I am not sure that is quite special to this area, it is everywhere.

How about the audience? How would you describe most of the people who come to see the walls?

It started with the motorbike taxis as the first audience in this area, they were every day bringing food and beer and trying to joke. The cool thing with this kind of art as well is that it belongs to them, as it is their area and their identity somehow. It changed slowly the shape of the space and it is for them.

Did the new creative district developing in the Charoenkrung area play a role in BUKRUK?

At first we wanted to concentrate on Chinatown and make a little stroll around the really beautiful antique area there. Then we met with the creative district and they told us their project extends all along the river. We were invited to several meetings and met with people from the TAT and the GM from the Shangri-la Hotel. Everybody was very excited about BUKRUK so we decided to join forces and be a part of the creative district. It was very great to work with them and they have many initiatives and are very supportive.

Plans for BUKRUK 3?

Yes, in 2018. For me it is a personal dream to invite more South American and North American artists and not focus on Europe. Another idea is to spread BUKRUK to other big cities around Thailand like Chiang Mai or maybe Sukhothai.

bukruk.com





David Fernández

CHO WHY

Easy to miss when passing by due to its unadorned nature and true-to-the-neighborhood character, Cho Why is a collaborative, cross-disciplinary project space utilized for events, exhibitions, installations and workshops that one might not easily find elsewhere

อะไรคือคอนเซ็ปต์หรือคาแรคเตอร์หลักของ Cho Why?

Cho Why เกิดจากคนกลุ่มหนึ่งที่สนใจจัดงานอีเวนต์เชิงวัฒนธรรมในสไตส์ของตัวเอง เราไม่มีแผนธุรกิจหรือไอเดียที่ชัดเจนว่าพวกเรากำลังทำอะไรกันแน่ แต่เรารู้ว่าเราต้องการพื้นที่สำหรับจัดงานที่คุณไม่สามารถหาได้จากที่อื่น

คุณเห็นศักยภาพอะไรในย่านเจริญกรุง?

ก่อนหน้านี้ก็มีแค่สุขุมวิทหรือสีลมเท่านั้น แต่ผมเมื่อบรรยายภาคและแนวโน้มการเติบโตของห้างสรรพสินค้า ที่นี้คุณเห็นคน พื้นที่ ครอบคลุม และธุรกิจดั้งเดิม คุณสามารถมีปฏิสัมพันธ์กับชุมชนได้ และคุณก็รู้สึกว่ามันเป็นบรรยากาศของเมืองมากกว่า ผมเมื่อบรรยายภาคในย่านสุขุมวิทหรือสีลม ที่มีแต่ห้างสรรพสินค้าเท่านั้นที่เติบโต

มีข้อเสียอะไรบ้างในการเปิดแกลเลอรีในย่านเจริญกรุง?

การจราจรและเสียงจ๊องแจ๊กจ๊องแจ๊กที่น่ารำคาญบ้างในบางครั้ง แต่บางที่มันก็เป็นด้านบวกนะ เพราะคุณรู้สึกได้ว่ามันมีบรรยากาศ มีชีวิตอยู่รอบๆ อาคารซึ่งก็ไม่ได้อยู่ในสภาพที่ตึ๊ง แต่ผมก็คิดว่ามันเป็นอิสระมากกว่าการไปใช้ตึกใหม่ๆ เพราะเราสามารถทาสีกำแพงและทาสีใหม่ได้ตามใจ

ตั้งแต่ที่ Cho Why จัดงานมา ชอบงานไหนมากที่สุด?

The Craft + Jumble ถือเป็นงานเด่นของเราที่ชอบนานา เรารู้ว่าทั้งถนนนี้มีแกลเลอรีแบบเราอยู่ 14 แห่ง และตอนนั้นเราก็ไม่ได้มีอะไรเหมือนกันสักเท่าไร ต่างคนก็ต่างทำงานของตัวเองไป เราเลยคิดว่าลองมาจัดกิจกรรมอะไรสักอย่างร่วมกันบนถนนสักวันมัย ดูว่าผลลัพธ์จะเป็นอย่างไร งานหลักๆ ของเราก็คือการทำให้พื้นที่นี้เคลื่อนไหว และดึงให้คนเข้ามามีส่วนร่วมในกิจกรรมใหม่ๆ ด้วย

เรามองว่าย่านเจริญกรุงกำลังพัฒนาเป็นย่านศิลปะแห่งใหม่ คุณคิดว่าคุณมีบทบาทอย่างไรต่อการเจริญเติบโตของชุมชนแถวนี้?

เราไม่เคยคิดว่าจะเปลี่ยนโลก เปลี่ยนเมือง หรือแม้แต่เปลี่ยนพื้นที่แถวนี้ได้ เราแค่อยากจะทำสิ่งที่สำคัญเกี่ยวกับเรื่องศิลปะและวัฒนธรรมขึ้นมา และต้องการสร้างอะไรใหม่ๆ Cho Why เป็นเพียงหน้าต่างบานเล็กๆ ที่กระตุ้นให้เกิดอะไรหลายอย่าง แต่ผมก็ชอบความคิดที่ว่าเรากำลังตั้งใจที่จะสร้างพื้นที่ใหม่ๆ หรือกิจกรรมใหม่ๆ ที่สร้างสรรค์เหมือนกัน

What is the main concept / character of your gallery?

Cho Why was started by a bunch of people who were interested in doing a certain style of cultural events. We didn't have a business plan or a clear idea of what we wanted to do, but we knew that we wanted to have a space where we could host events that you probably wouldn't find anywhere else.

What potential do you see in Charoenkrung?

Before it was always about Sukhumvit or Silom, but I am really bored with that and the kind of shopping mall tendency. Here, you can see that there are locals and families and old businesses. You can actually interact with the community and you feel like there is more of a town environment.

Are there any disadvantages to opening a gallery in Charoenkrung?

The traffic and the noise can sometimes be a bit annoying but it is actually a plus, once you realize how much is actually happening around here. The building is not in perfect condition but I can see more freedom here than in a new space because we can bang on the walls and paint it.

What is your favorite event that you've hosted so far?

The Craft + Jumble was maybe the flagship event of what happens in Soi Nana. We knew that there were about 14 spaces around this street and that while maybe we didn't have that much in common, everybody was doing different things. So we thought, let's come out and open the street one day and just see what happens. Our main task is to keep the space alive but also to engage and actually push people to find out about new stuff.

For us, Charoenkrung is developing into something of a new arts district. What role do you play in the growth of the Charoenkrung community?

We never thought that from here we could change the world or change the city or even change the district, but maybe create more awareness of what art and culture is and what is going on. Cho Why is opening a small window to let things happen but I like to think about the idea that we are actually contributing to creating a new district or a new creative approach.

facebook.com/chowhybkk

Mongkol 'Go' Sanla 23 BAR & GALLERY

Leaving the awkward nature of your standard white cube far behind, 23 bar & gallery hosts regular exhibitions within its two-storey shophouse venue owned and managed by Mongkol (Go) Sanla that succeed in bringing art to the neighborhood in a manner that can be easily accessed by one and all

คอนเซ็ปต์ / คาแร็คเตอร์หลักของ 23 bar & gallery คืออะไร?

เราอยากให้มันเป็นเหมือนแกลเลอรีใต้ดิน คือผลงานที่จริงจัง ก่อนข้างหลากหลาย จะเป็นผลงานของใครก็ได้ เราไม่เกี่ยง เพราะเราอยากให้คนได้มีพื้นที่ในการแสดงงาน มีพื้นที่ในการแสดงออก จะมีชื่อเสียงหรือไม่ก็ได้ แล้วในการแสดงออกนี้มันก็ได้บุญเปล่าอะไร เพราะเราก็คืนให้คนในย่านนี้ด้วย คือแกลเลอรีในเมืองไทยบางที่ก็แต่ต้องไม่ถึงเกินไป ที่นี้เราเลยอยากให้มีสบายๆ ให้มันอยู่กับคนได้ทุกชนชั้น กรรมกรแบกหาม มอเตอร์ไซค์รับจ้าง คนขายข้าวแกง อาแปะ อาม่า ก็เข้ามาดูกันได้

ทำไมถึงเลือกเปิด 23 bar & gallery ในเจริญกรุง?

ย่านนี้มันสวยดี สมัยก่อนเราเคยมีบาร์อยู่ที่สุขุมวิทอยู่ 8 ปี แต่เราเบื่อความเป็นเมือง ความวุ่นวายของแถวนี้ ก็เลยย้ายมาอยู่ที่นี้แทน ตอนนั้นก็ย้ายมาได้ประมาณปีหนึ่งแล้ว

คุณมองเห็นศักยภาพอะไรในย่านนี้?

คิดว่าเพราะความเป็นพื้นที่ของมัน แล้วก็คนในพื้นที่นี้ด้วย มันไม่ใช่สลัม ไม่ใช่สุขุมวิท ตอนที่เรายังอยู่สุขุมวิท เราอยู่ที่นั่นมา 8 ปี แต่ข้างบ้านไม่รู้จึกเราเลย พอเราย้ายมาอยู่ที่นี้ เหมือนเราได้อยู่กับคนแถวนี้ด้วย บางวันเขาก็ทำอาหารมาให้ แวะมาพูดคุย หรือเข้ามาดูงานที่เราจัด ซึ่งมันสนุกดี

การเปิดพื้นที่ศิลปะในเจริญกรุงมีข้อดี / ข้อเสียอย่างไรบ้าง?

ข้อดีก็คือว่าตัวพื้นที่ ความเป็นย่านของที่นี่มันน่าสนใจ อย่างตัวตึกเองมันก็ช่วยส่งเสริมบรรยากาศด้วย เวลาคนเดินมาเขาก็รู้สึกได้ว่าได้เห็นด้านนอกแล้ว ก็อยากจะดูด้านในหน่อยว่ามันเป็นอย่างไร คือมันช่วยส่งเสริมซึ่งกันและกัน ส่วนเรื่องเพื่อนบ้านก็ไม่มีปัญหา เพราะแถวนี้เรารู้จักกันหมด อย่างแถวนี้ส่วนใหญ่เป็นออฟฟิศ ตอนกลางคืนเขาก็ปิดทำการกัน พื้นที่ตรงนั้นมันเลยค่อนข้างเปลี่ยว แต่พอเรากับร้านอื่นๆ ย้ายมา ตอนกลางคืนมันเลยคึกคักขึ้น พวกเขาก็รู้สึกปลอดภัย ปัญหาอย่างเดียวที่มีคือคนเดินทางมาลำบาก แล้วก็ลำบากขึ้นชื่อชอยนานาที่นี้กับชอยนานาตรงสุขุมวิท

ผู้ชมของที่นี่เป็นใครบ้าง?

ก็มีตั้งแต่ชาวต่างชาติที่อยู่เมืองไทย คนทำงานศิลปะ และบรรดาแฟนคลับของศิลปินต่างๆ คนทั่วไปที่ผ่านไปผ่านมาก็มี อย่างบางทีคนงานแถวนี้ก็จะเดินมาถามว่า “ขอเข้าไปดูงานได้รึเปล่า?” เราก็บอกว่า “ได้ เข้ามาเลย” ซึ่งบางทีเขาก็จะเขินๆ เหมือนกัน เพราะพวกเขาไม่เคยดูงานศิลปะ แล้วไม่รู้ว่าจะต้องทำอะไรอย่างไร เราเลยอยากเป็นอีกช่องทางหนึ่งให้เขารู้สึกว่าศิลปะมันใกล้พวกเขา แล้วเขาสัมผัสได้ ไม่ได้อยู่กับแค่กลุ่มคนกลุ่มเดียว

สำหรับเรา ย่านเจริญกรุงกำลังพัฒนาตัวเองไปสู่พื้นที่ทางศิลปะแห่งใหม่ คุณคิดว่า 23 bar & gallery มีบทบาทอย่างไรในการช่วยพัฒนาพื้นที่และชุมชนในเจริญกรุงบ้าง?

ไม่รู้สิ จริงๆ เราก็คงไม่ได้คุยกับใครด้วย แล้วยิ่งในภาพใหญ่ ในมหภาคนี้ก็ยังไม่รู้ว่าทำอะไรอย่างไรเลย เพราะเรายังไม่เคยคุยกับเขา (หัวเราะ) แต่เราก็จะพยายามทำของเราให้มันดีก่อน แล้วในกรณีที่เราสามารถช่วยทำอะไรสักอย่างได้ก็คงจะดีเหมือนกัน อย่างที่ทำอยู่ตอนนี้ เวลาที่ไหนมีงานอะไร ก็เอาโปสเตอร์มาเปิดที่นี้ได้ แล้วก็ช่วยโปรโมตหรือแนะนำลูกค้าว่าวันนี้มี exhibition ที่นี้ละ มี opening party ที่นี้ ก็จะมาบอกพวกเขาไป

What is the main concept / character of your gallery?

We want it to be like an underground gallery of sorts where we house a diverse range of works that can be from anyone and everyone. We don't mind too much because we want people to have a space to share their artistic expressions, whether they are famous or not. These creative expressions are not a waste because we're giving something back to the community. Galleries in Thailand are too untouchable sometimes, it is our intention for this place to be accessible to everyone in the society, from laborers to motorcycle taxi drivers and food stall vendors to seniors living in the neighborhood, everyone is welcome.

Why Charoenkrung?

It's a beautiful neighborhood. I used to own a bar in the Sukhumvit area for eight years, but I got tired of the chaos and the overly urbanized vibe of the area so I moved here. We've been open for about a year now.

What potential do you see in the neighborhood?

I think that the area itself and the locals provide potential. It's not Silom and it's not Sukhumvit. During the eight years that I was living in Sukhumvit, I didn't even know my neighbors. Being here, everyone is close. People bring over some home cooked foods sometimes, or stop by to have a chat or have a look at the exhibition we're showing. It's fun.

Any disadvantages to opening a gallery in Charoenkrung?

The upside is that the area and neighborhood is, in itself, quite interesting. The building complements the overall vibe of the space and once people see the outside, they usually want to know what's going on inside. As for the neighbors, everyone knows everyone around here. Due to the fact that office buildings primarily occupy the area, the street can be pretty quiet after the working hours. Having us and other establishments moving in here caused the neighborhood to become more upbeat at night and people can feel safer walking around in the streets after dark. The only problem is that it can be quite a hassle to commute here and people might confuse this Soi Nana with the one on Sukhumvit.

Who is your primary audience?

Expats, artists and their fans and passersby. The locals sometimes pay a visit, asking whether they can come in and have a look at the works we are showing and we are always like, 'Sure, come in!' They're a bit shy sometimes because art viewing is rather new to them and they don't know how to act when they're in this type of space. We want this place to provide a way for people to feel that art is actually really close to them, it's something they can experience and it's for everyone.

What role do you play in the development of the Charoenkrung art community or creative district?

I don't know. I haven't talked to anyone much about that. In terms of the large scale, I really can't say what our role will be yet because there hasn't been any serious discussion about it (laugh). I think for the time being, we will do our best with the space and if there is anything more that we can do in the future, we'll be glad to. Like right now, we welcome anyone who wants to put up posters here to promote events, and we always tell our clients if there are new exhibitions or opening parties happening around town.

facebook.com/23-bar-gallery-777713515647423

23
bar&gallery



REDUCE
produce
produce





SPEEDY GRANDMA
 672/50-52 SOI
 CHAROENKRUNG 28
 CHAROENKRUNG RD.
 T. 089 508 3859
 W. FACEBOOK.COM/
 SPEEDYGRANDMA

BRIDGE CAFE & ART SPACE
 SOI CHAROENKRUNG 51
 CHAROENKRUNG RD.
 T. 086 986 9421
 W. FACEBOOK.COM/
 BRIDGEARTSPACE



SOY SAUCE FACTORY
 11/1 SOI CHAROENKRUNG
 24, CHAROENKRUNG RD.
 T. 061 835 6824
 W. FACEBOOK.COM/
 SOYSAUCEFACTORY



PATANI STUDIO
 59 SOI NANA
 CHAROENKRUNG RD.
 T. 081 985 9691
 W. FACEBOOK.COM/
 PATANISTUDIO

NACC
 37 SOI NANA
 CHAROENKRUNG RD.
 T. 087 793 2583
 087 822 8588
 W. FACEBOOK.COM/
 NACCBKK



BUKRUK URBAN ART FESTIVAL
 CHAROENKRUNG RD.
 W. BUKRUK.COM
 FACEBOOK.COM/
 BUKRUKFESTIVAL



CHO WHY
 17 SOI NANA
 CHAROENKRUNG RD.
 W. FACEBOOK.COM/
 CHOWHYBKK

23 BAR & GALLERY
 92 SOI NANA
 CHAROENKRUNG RD.
 T. 080 264 4471
 W. FACEBOOK.COM/
 23-BAR-GALLERY-
 777713515647423

